



# Le Quotidien

## Statistique Canada

**Le lundi 15 août 2005**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

### Communiqués

---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, juin 2005</b>   | <b>2</b>  |
| En juin, la montée en flèche des prix du pétrole a plus que suffi pour faire grimper les livraisons manufacturières de 0,5 % et les porter à 50,3 milliards de dollars. Il ne s'agissait que de la deuxième augmentation des livraisons en cinq mois. À l'exclusion de l'industrie des produits du pétrole et du charbon, les livraisons manufacturières ont légèrement reculé (-0,1 %). |           |
| <b>Ventes de véhicules automobiles neufs, juin 2005</b>  | <b>7</b>  |
| Les promotions des concessionnaires aidant, le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en juin a augmenté de 7,4 %, compensant la baisse des ventes observée en mai.  |           |
| Innovation dans l'industrie de la transformation des aliments, 2003  | 10        |
| Statistiques laitières, juin 2005  | 10        |
| Liquides de gaz naturel et gaz de pétrole liquéfiés, décembre 2004 à mars 2005   | 11        |
| <b>Nouveaux produits</b>   | <b>12</b> |

---



## Communiqués

### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Juin 2005

En juin, la montée en flèche des prix du pétrole a plus que suffit pour faire grimper les livraisons manufacturières de 0,5 % et les porter à 50,3 milliards de dollars. Il ne s'agissait que de la deuxième augmentation des livraisons en cinq mois. À l'exclusion de l'industrie des produits du pétrole et du charbon, les livraisons manufacturières ont légèrement reculé (-0,1 %).

Un peu plus de la moitié (12 sur 21) des industries manufacturières ont enregistré des hausses en juin, ayant représenté 44 % du total des livraisons. Les livraisons de biens durables se sont accrues de 0,5 % pour s'établir à 28,2 milliards de dollars, elles qui s'étaient repliées le mois précédent (-1,3 %). Les livraisons de biens non durables ont atteint 22,2 milliards de dollars, en hausse de 0,4 %, principalement grâce à l'augmentation des livraisons de pétrole.

#### Les fabricants font peu confiance aux perspectives de production

Selon les données de juillet de l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires, les fabricants sont demeurés méfiants à l'égard de leurs perspectives à court terme, 22 % d'entre eux ayant indiqué qu'ils réduiraient leur production au cours du troisième trimestre. La baisse des nouvelles commandes, le niveau record d'utilisation de la capacité et le climat inclément ont constitué quelques-unes des difficultés auxquelles les fabricants ont eu à faire face au cours des derniers mois.

Malgré l'instabilité de plusieurs industries, les livraisons manufacturières ont essentiellement plafonné depuis octobre 2004, alors que la tendance des livraisons est demeurée neutre en juin. Aux prix de 1997, les livraisons sont demeurées inchangées après avoir enregistré une baisse de 0,6 % en mai.

#### Note aux lecteurs

Le **groupe des biens non durables** comprend les secteurs de l'alimentation, des boissons et des produits du tabac, des usines de textiles, des usines de produits textiles, de l'habillement, du cuir et des produits connexes, du papier, de l'impression et des activités connexes de soutien, des produits du pétrole et du charbon, des produits chimiques ainsi que des produits en caoutchouc et en plastique.

Le **groupe des biens durables** comprend les secteurs des produits du bois, des produits minéraux non métalliques, des métaux de première transformation, des produits métalliques ouvrés, des machines, des produits informatiques et électroniques, du matériel, des appareils et des composants électriques, du matériel de transport, des meubles et des produits connexes ainsi que des activités diverses de fabrication.

Les **commandes en carnet** sont des commandes qui feront partie de livraisons futures si les commandes ne sont pas annulées.

Les **nouvelles commandes** représentent les commandes reçues, qu'elles soient livrées ou non durant le mois en cours. Elles correspondent à la somme des livraisons pour le mois en cours et des variations dans les commandes en carnet. Certaines personnes interprètent les nouvelles commandes comme étant des commandes qui généreront une demande future. Cela est toutefois erroné, car la variable «nouvelles commandes» inclut des commandes qui ont déjà été livrées. Le lecteur est prié de noter que la variation d'un mois à l'autre des nouvelles commandes peut être instable, en particulier si la variation du mois précédent dans les commandes en carnet est étroitement liée à la variation du mois en cours.

Il convient de noter que toutes les commandes ne se transformeront pas toutes en livraisons d'usines canadiennes, car des parties de contrats importants peuvent être données en sous-traitance à des fabricants d'autres pays.

En juin, les livraisons ont progressé dans six provinces mais ont diminué à l'Île-du-Prince-Édouard, au Manitoba, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique. Des hausses généralisées ont été affichées au Québec (+79,5 millions de dollars), en Nouvelle-Écosse (+61,7 millions de dollars) et en Ontario (+46,7 millions de dollars), ayant ainsi contrebalancé le recul des livraisons en Colombie-Britannique (-27,4 millions de dollars) et au Manitoba (-22,2 millions de dollars).

## Livraisons des industries manufacturières, provinces et territoires

|   | Mai<br>2005 <sup>r</sup> | Juin<br>2005 <sup>p</sup> | Mai<br>à<br>juin<br>2005 |
|---|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
| données désaisonnalisées                            |                          |                           |                          |
|   | en millions de dollars   |                           | var. en %                |
| <b>Canada</b>                                       | <b>50 111</b>            | <b>50 341</b>             | <b>0,5</b>               |
| Terre-Neuve-Labrador                                | 238                      | 273                       | 15,1                     |
| Île-du-Prince-Édward                                | 138                      | 133                       | -4,2                     |
| Nouvelle-Écosse                                     | 790                      | 852                       | 7,8                      |
| Nouveau-Brunswick                                   | 1 295                    | 1 331                     | 2,8                      |
| Québec  | 11 729                   | 11 808                    | 0,7                      |
| Ontario   | 25 539                   | 25 586                    | 0,2                      |
| Manitoba  | 1 099                    | 1 077                     | -2,0                     |
| Saskatchewan  | 833                      | 814                       | -2,3                     |
| Alberta   | 4 863                    | 4 905                     | 0,9                      |
| Colombie-Britannique                                | 3 578                    | 3 551                     | -0,8                     |
| Yukon   | 1                        | 1                         | -3,1                     |
| Territoires du<br>Nord-Ouest incluant<br>le Nunavut | 7                        | 9                         | 28,6                     |

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires

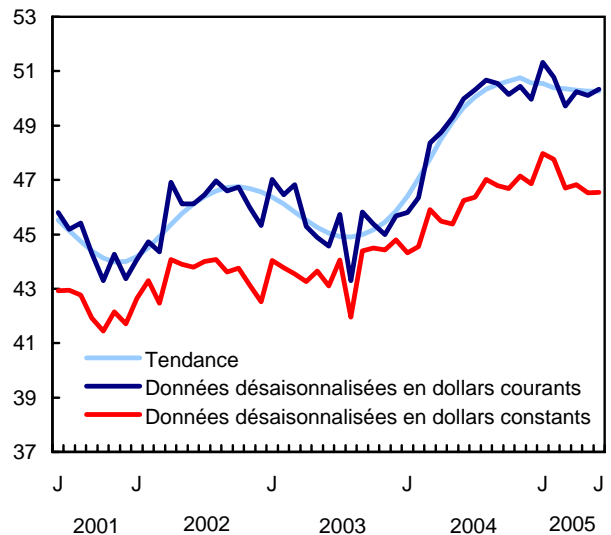
## La montée des prix du pétrole brut stimule les livraisons

Les prix records du pétrole brut ont continué d'entraîner les livraisons de produits du pétrole et du charbon vers de nouveaux sommets. Le prix du baril de pétrole brut s'est rapproché de 61 \$ US pendant les derniers jours du mois, en raison de la spéculation sur la montée de la demande américaine, de la capacité de production limitée et des préoccupations géopolitiques constantes. En juin, les livraisons de produits du pétrole et du charbon ont fait un bond de 6,5 % pour se fixer à 4,7 milliards de dollars, ce qui représentait leur 18<sup>e</sup> hausse en 20 mois.

La fabrication de métaux de première transformation a également contribué à la progression des livraisons, celles-ci ayant grimpé de 3,3 % pour s'établir à 3,9 milliards de dollars après quatre reculs consécutifs. Les livraisons de produits informatiques et électroniques ont maintenu leur tendance haussière, s'étant accrues (+5,9 %) pour la cinquième fois en six mois, et ayant ainsi porté leur total à 1,9 milliard de dollars.

## Les livraisons manufacturières augmentent

En milliards de dollars



Les replis affichés par les fabricants de produits chimiques (-4,2 %) et de véhicules à moteur (-2,3 %) ont partiellement contrebalancé cette montée. Il s'agissait de la quatrième baisse des livraisons de véhicules automobiles depuis janvier.

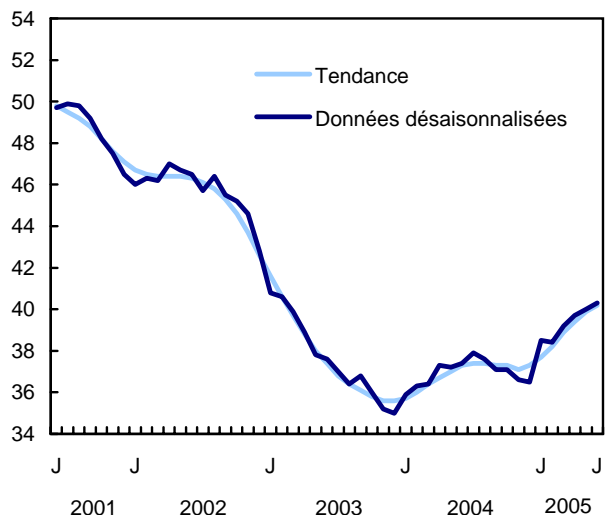
## Les commandes en carnet connaissent une nouvelle hausse

Le niveau des commandes en carnet des fabricants a crû de nouveau en juin, ayant augmenté de 0,7 % pour se chiffrer à 40,3 milliards de dollars, ce qui représentait sa cinquième hausse en six mois. Les commandes en carnet étaient de 7,9 % supérieures à celles de juin 2004.

Les industries du matériel ferroviaire roulant (+3,6 %), des pièces et des produits aérospatiaux (+0,9 %) et des produits informatiques et électroniques (+1,4 %) ont été celles qui ont principalement contribué à l'accroissement des commandes en carnet en juin. Les commandes en carnet de produits informatiques et électroniques ont affiché leur sixième hausse consécutive et ont atteint un niveau qui ne s'était pas vu depuis janvier 2003.

### Le niveau des commandes en carnet continue de progresser

En milliards de dollars



La montée des commandes en carnet a été légèrement contrebalancée par une régression (-7,2 %) des commandes en carnet de véhicules automobiles.

### Les stocks des fabricants continuent à s'accumuler

Des gains considérables des stocks de produits en cours de fabrication ont entraîné une augmentation de 0,3 % des stocks totaux, ayant porté leur total à 64,9 milliards de dollars en juin. Il s'agissait de la 18<sup>e</sup> hausse consécutive des stocks, qui étaient à leur plus haut niveau depuis septembre 2001. Selon l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires de juillet, tout juste un peu plus du quart (26 %) des fabricants ont affirmé que leurs stocks étaient trop élevés.

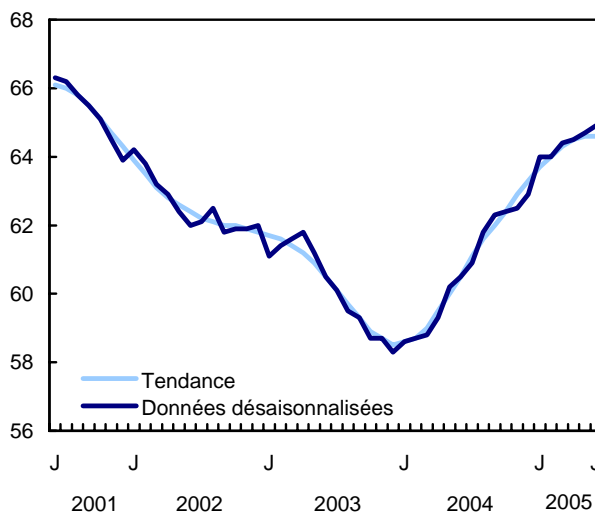
Les stocks de produits en cours de fabrication ont augmenté de 1,3 %, s'étant établis à 14,6 milliards de dollars, tandis que les stocks de matières premières sont demeurés relativement inchangés (+0,1 %) pour un deuxième mois d'affilée, ayant totalisé 28,0 milliards de dollars en juin.

Les stocks de produits finis se sont légèrement resserrés (-0,2 %), étant passés à 22,3 milliards de dollars, ce qui constituait seulement leur troisième

baisse au cours de la dernière année. Les fabricants ont affiché une croissance progressive de leurs stocks de produits finis depuis le début de 2004.

### Les industries primaires font grimper les stocks

En milliards de dollars



Les industries primaires ont dominé le mois alors que les industries du pétrole (+8,2 %), des métaux de première transformation (+2,1 %) et des produits du bois (+2,3 %) ont enregistré un accroissement de leurs stocks. Ces hausses ont été partiellement contrebalancées par le recul des stocks des fabricants de produits chimiques (-2,5 %) et de pièces de véhicules à moteur (-5,2 %).

### Le ratio des stocks aux livraisons est stable

Le ratio des stocks aux livraisons est demeuré stable, s'étant établi à 1,29 en juin. Le ratio a augmenté lentement au cours des douze derniers mois et était bien supérieur au creux record de 1,21 observé en juin 2004.

Le ratio des stocks aux livraisons est une mesure clé du temps (en mois) qu'il faudrait pour épuiser les stocks au rythme actuel des livraisons.



**Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières**

|                          | Livraisons             |           | Stocks                 |           | Commandes en carnet    |           | Nouvelles commandes    |           | Ratio des stocks aux livraisons |
|--------------------------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|---------------------------------|
| données désaisonnalisées |                        |           |                        |           |                        |           |                        |           |                                 |
|                          | en millions de dollars | var. en % | en millions de dollars | var. en % | en millions de dollars | var. en % | en millions de dollars | var. en % |                                 |
| Juin 2004                | 49 988                 | 1,4       | 60 492                 | 0,6       | 37 375                 | 0,4       | 50 136                 | 1,8       | 1,21                            |
| Juillet 2004             | 50 325                 | 0,7       | 60 938                 | 0,7       | 37 906                 | 1,4       | 50 856                 | 1,4       | 1,21                            |
| Août 2004                | 50 667                 | 0,7       | 61 823                 | 1,5       | 37 592                 | -0,8      | 50 353                 | -1,0      | 1,22                            |
| Septembre 2004           | 50 552                 | -0,2      | 62 268                 | 0,7       | 37 144                 | -1,2      | 50 104                 | -0,5      | 1,23                            |
| Octobre 2004             | 50 146                 | -0,8      | 62 364                 | 0,2       | 37 096                 | -0,1      | 50 098                 | 0,0       | 1,24                            |
| Novembre 2004            | 50 437                 | 0,6       | 62 478                 | 0,2       | 36 570                 | -1,4      | 49 911                 | -0,4      | 1,24                            |
| Décembre 2004            | 49 964                 | -0,9      | 62 902                 | 0,7       | 36 527                 | -0,1      | 49 922                 | 0,0       | 1,26                            |
| Janvier 2005             | 51 332                 | 2,7       | 63 978                 | 1,7       | 38 536                 | 5,5       | 53 340                 | 6,8       | 1,25                            |
| Février 2005             | 50 769                 | -1,1      | 64 147                 | 0,3       | 38 434                 | -0,3      | 50 667                 | -5,0      | 1,26                            |
| Mars 2005                | 49 721                 | -2,1      | 64 357                 | 0,3       | 39 189                 | 2,0       | 50 475                 | -0,4      | 1,29                            |
| Avril 2005               | 50 242                 | 1,0       | 64 481                 | 0,2       | 39 717                 | 1,3       | 50 770                 | 0,6       | 1,28                            |
| Mai 2005                 | 50 111                 | -0,3      | 64 719                 | 0,4       | 40 025                 | 0,8       | 50 419                 | -0,7      | 1,29                            |
| Juin 2005                | 50 341                 | 0,5       | 64 887                 | 0,3       | 40 321                 | 0,7       | 50 636                 | 0,4       | 1,29                            |

**Toutes les industries manufacturières, sauf celles des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires**

|                          | Livraisons             |           | Stocks                 |           | Commandes en carnet    |           | Nouvelles commandes    |           |  |
|--------------------------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|--|
| données désaisonnalisées |                        |           |                        |           |                        |           |                        |           |  |
|                          | en millions de dollars | var. en % | en millions de dollars | var. en % | en millions de dollars | var. en % | en millions de dollars | var. en % |  |
| Juin 2004                | 41 007                 | 1,6       | 57 086                 | 0,7       | 35 321                 | 0,5       | 41 195                 | 2,2       |  |
| Juillet 2004             | 41 366                 | 0,9       | 57 496                 | 0,7       | 35 787                 | 1,3       | 41 832                 | 1,5       |  |
| Août 2004                | 41 594                 | 0,6       | 58 291                 | 1,4       | 35 572                 | -0,6      | 41 378                 | -1,1      |  |
| Septembre 2004           | 41 391                 | -0,5      | 58 785                 | 0,8       | 35 224                 | -1,0      | 41 044                 | -0,8      |  |
| Octobre 2004             | 41 420                 | 0,1       | 58 930                 | 0,2       | 35 284                 | 0,2       | 41 480                 | 1,1       |  |
| Novembre 2004            | 41 845                 | 1,0       | 59 171                 | 0,4       | 34 754                 | -1,5      | 41 314                 | -0,4      |  |
| Décembre 2004            | 41 282                 | -1,3      | 59 501                 | 0,6       | 34 612                 | -0,4      | 41 140                 | -0,4      |  |
| Janvier 2005             | 42 088                 | 2,0       | 60 565                 | 1,8       | 36 432                 | 5,3       | 43 908                 | 6,7       |  |
| Février 2005             | 41 964                 | -0,3      | 60 856                 | 0,5       | 36 176                 | -0,7      | 41 707                 | -5,0      |  |
| Mars 2005                | 41 778                 | -0,4      | 61 002                 | 0,2       | 36 908                 | 2,0       | 42 510                 | 1,9       |  |
| Avril 2005               | 41 935                 | 0,4       | 61 148                 | 0,2       | 37 475                 | 1,5       | 42 502                 | -0,0      |  |
| Mai 2005                 | 41 926                 | -0,0      | 61 363                 | 0,4       | 37 804                 | 0,9       | 42 255                 | -0,6      |  |
| Juin 2005                | 42 228                 | 0,7       | 61 586                 | 0,4       | 38 205                 | 1,1       | 42 629                 | 0,9       |  |

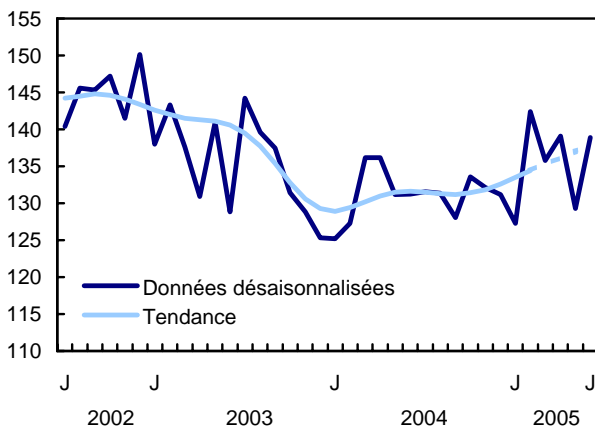
## Ventes de véhicules automobiles neufs

Jun 2005

Les promotions des concessionnaires aidant, le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en juin a augmenté de 7,4 %, compensant la baisse des ventes observée en mai. Au total, 138 875 véhicules neufs ont changé de mains en juin, soit 9 613 unités de plus qu'en mai. Les voitures particulières ont représenté plus des deux tiers de cette hausse.

### Les ventes de véhicules automobiles neufs regagnent le terrain perdu en mai

En milliers d'unités



L'ajout de données peut entraîner la révision des derniers chiffres de la tendance qui sont illustrés ici par une ligne discontinue.

L'amélioration des ventes en juin était en partie attribuable à des majorations d'incitations financières offertes par certains constructeurs. En effet, selon l'Indice des prix à la consommation, celles-ci ont engendré une baisse de 0,5 % du prix payé pour l'achat de véhicules neufs.

Depuis le début 2005 et en dépit de fortes fluctuations mensuelles, les ventes de véhicules automobiles neufs ont suivi un mouvement à la hausse. Ce dernier s'est accentué, car, sur la base des chiffres provisoires de l'industrie, les ventes de véhicules neufs ont augmenté d'environ 7 % en juillet, stimulées par l'introduction des nouveaux programmes de rabais réservés aux employés de certains constructeurs. Auparavant, en 2004, les ventes de véhicules automobiles neufs étaient demeurées relativement stables, à l'exception d'une série de hausses en début d'année.

#### Note aux lecteurs

Toutes les données de ce communiqué sont désaisonnalisées.

Les **voitures particulières** comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les **camions** comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Les **véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine** comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Les **véhicules produits par des constructeurs transplantés** comprennent les véhicules construits ou assemblés en Amérique du Nord par les constructeurs étrangers qui s'y sont installés.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.

L'Enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs est compilée sur la base des données obtenues auprès des constructeurs d'automobiles ainsi que des importateurs de véhicules automobiles neufs. Ces résultats peuvent être différents de ceux qu'on obtiendrait directement des concessionnaires, en raison de différences possibles dans la tenue de dossiers.

### Tant les ventes de voitures que celles de camions annulent la baisse de mai

En juin, tant les ventes de voitures particulières que celles de camions ont repris le terrain perdu en mai.

Les ventes de voitures particulières neuves en juin ont progressé de 10,2 % pour atteindre 71 897 unités, alors qu'elles avaient dégringolé d'autant en mai. Cette hausse était presque entièrement attribuable aux voitures particulières construites en Amérique du Nord qui ont rebondi de 15,2 % en juin après une débâcle correspondante un mois plus tôt. Quant aux ventes de voitures construites outre-mer, leurs ventes se sont appréciées de 0,9 %, ce qui représentait un troisième gain en autant de mois.

En juin, il s'est vendu un total de 66 978 camions neufs, en hausse de 4,6 % par rapport à mai, mois au cours duquel les ventes avaient reculé de 3,5 %. Les camions comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Depuis le début de 2005, les ventes de voitures et de camions ont maintenu une tendance à la hausse en dépit d'importantes fluctuations, beaucoup plus prononcées pour les voitures. Après avoir enregistré des hausses importantes des ventes en début d'année, les ventes de véhicules automobiles neufs sont demeurées relativement stables en 2004, ce qui

contrastait avec les fortes baisses observées au second semestre de 2003.

### Gains des ventes relativement modestes au deuxième trimestre

Tant pour les voitures que pour les camions, les ventes au deuxième trimestre de 2005 ont progressé beaucoup moins rapidement par rapport au trimestre précédent. Au deuxième trimestre, l'ensemble des ventes de véhicules neufs n'a augmenté que de 0,4 % comparativement au premier trimestre où elles avaient enregistré un gain de 2,1 %.

Les ventes de voitures particulières neuves ont augmenté de 0,7 % au deuxième trimestre par rapport au trimestre précédent. Ce gain était entièrement attribuable aux voitures construites outre-mer dont les ventes ont progressé de 6,1 %, alors que celles construites en Amérique du Nord ont reculé de 1,7 % pour la même période.

Quant aux ventes trimestrielles de camions, elles sont demeurées presque inchangées (+0,2 %) par rapport à celles du premier trimestre.

### Ventes en hausse dans toutes les provinces

En juin, toutes les provinces ont vu leurs ventes de véhicules neufs augmenter. Les hausses ont varié de 0,9 % à Terre-Neuve-et-Labrador à 12,1 % en Alberta. Il s'agissait d'un retour du balancier, les ventes ayant reculé partout un mois plus tôt.

Près de 80 % de la hausse nationale du nombre de véhicules neufs vendus en juin (9 613 unités) a eu lieu

dans trois provinces. Au Québec, où se sont effectuées le quart des ventes totales, le gain enregistré en juin (+9,9 %) a représenté le tiers de la hausse nationale du nombre de véhicules automobiles neufs vendus par rapport à mai. En Ontario, qui accapare plus du tiers des ventes totales, la hausse de 4,9 % de juin équivalait au quart de la hausse mensuelle nationale. En Alberta, où se sont effectuées 13,5 % des ventes nationales, la progression de 12,1 % en juin a correspondu au cinquième de la hausse nationale.

### Données stockées dans CANSIM : tableaux 079-0001 et 079-0002.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2402.

Le numéro de juin de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-XIF, 14 \$ / 133 \$) paraîtra sous peu.

Les données de juillet sur les ventes de véhicules automobiles neufs seront diffusées le 15 septembre.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Clérance Kimanyi au (613) 951-6363, Division de la statistique du commerce.

□



**Ventes de véhicules automobiles neufs**

|                                    | Jun<br>2004         | Mai<br>2005 <sup>r</sup> | Jun<br>2005 <sup>p</sup> | Jun<br>2004<br>à<br>juin<br>2005 | Mai<br>à<br>juin<br>2005 |
|------------------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| données désaisonnalisées           |                     |                          |                          |                                  |                          |
|                                    | nombre de véhicules |                          |                          | var. en %                        |                          |
| <b>Véhicules automobiles neufs</b> | <b>131 241</b>      | <b>129 262</b>           | <b>138 875</b>           | <b>5,8</b>                       | <b>7,4</b>               |
| Voitures particulières             | 68 782              | 65 232                   | 71 897                   | 4,5                              | 10,2                     |
| Amérique du Nord <sup>1</sup>      | 45 941              | 42 503                   | 48 961                   | 6,6                              | 15,2                     |
| Outre-mer                          | 22 841              | 22 730                   | 22 937                   | 0,4                              | 0,9                      |
| Camions, fourgonnettes, autobus    | 62 459              | 64 030                   | 66 978                   | 7,2                              | 4,6                      |
| <b>Véhicules automobiles neufs</b> |                     |                          |                          |                                  |                          |
| Terre-Neuve-et-Labrador            | 1 833               | 2 054                    | 2 072                    | 13,0                             | 0,9                      |
| Île-du-Prince-Édouard              | 387                 | 380                      | 416                      | 7,5                              | 9,5                      |
| Nouvelle-Écosse                    | 4 055               | 3 686                    | 3 842                    | -5,3                             | 4,2                      |
| Nouveau-Brunswick                  | 2 747               | 2 545                    | 2 837                    | 3,3                              | 11,5                     |
| Québec                             | 34 180              | 32 408                   | 35 632                   | 4,2                              | 9,9                      |
| Ontario                            | 49 618              | 49 269                   | 51 679                   | 4,2                              | 4,9                      |
| Manitoba                           | 3 809               | 3 584                    | 3 948                    | 3,6                              | 10,2                     |
| Saskatchewan                       | 3 305               | 3 234                    | 3 491                    | 5,6                              | 7,9                      |
| Alberta                            | 15 867              | 16 756                   | 18 786                   | 18,4                             | 12,1                     |
| Colombie-Britannique <sup>2</sup>  | 15 439              | 15 346                   | 16 173                   | 4,8                              | 5,4                      |
|                                    | Jun 2004            | Mai 2005                 | Jun 2005 <sup>p</sup>    | Jun 2004 à juin 2005             |                          |
| données non désaisonnalisées       |                     |                          |                          |                                  |                          |
|                                    | nombre de véhicules |                          |                          | var. en %                        |                          |
| <b>Véhicules automobiles neufs</b> | <b>154 134</b>      | <b>161 865</b>           | <b>166 040</b>           | <b>7,7</b>                       |                          |
| Voitures particulières             | 80 237              | 88 257                   | 85 599                   | 6,7                              |                          |
| Amérique du Nord <sup>1</sup>      | 53 326              | 58 678                   | 57 953                   | 8,7                              |                          |
| Outre-mer                          | 26 911              | 29 579                   | 27 646                   | 2,7                              |                          |
| Camions, fourgonnettes, autobus    | 73 897              | 73 608                   | 80 441                   | 8,9                              |                          |
| <b>Véhicules automobiles neufs</b> |                     |                          |                          |                                  |                          |
| Terre-Neuve-et-Labrador            | 2 472               | 2 916                    | 2 865                    | 15,9                             |                          |
| Île-du-Prince-Édouard              | 511                 | 493                      | 553                      | 8,2                              |                          |
| Nouvelle-Écosse                    | 5 195               | 5 422                    | 4 916                    | -5,4                             |                          |
| Nouveau-Brunswick                  | 3 522               | 3 478                    | 3 682                    | 4,5                              |                          |
| Québec                             | 39 984              | 42 835                   | 43 269                   | 8,2                              |                          |
| Ontario                            | 58 373              | 59 860                   | 62 045                   | 6,3                              |                          |
| Manitoba                           | 4 380               | 4 263                    | 4 558                    | 4,1                              |                          |
| Saskatchewan                       | 3 527               | 3 584                    | 3 784                    | 7,3                              |                          |
| Alberta                            | 18 130              | 20 808                   | 21 327                   | 17,6                             |                          |
| Colombie-Britannique <sup>2</sup>  | 18 040              | 18 206                   | 19 041                   | 5,5                              |                          |

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

1. Construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.

2. Inclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

## Innovation dans l'industrie de la transformation des aliments

2003

Les entreprises de transformation des aliments qui ont réalisé des innovations en produits ont tendance à récolter des avantages économiques, selon une nouvelle enquête sur la nature et l'étendue de l'innovation dans l'industrie.

Lors de l'enquête menée durant l'hiver 2004 pour le compte d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, on a interrogé environ 800 établissements.

Aux fins de l'enquête, l'innovation en produits a été définie comme les biens et les services dont les caractéristiques fondamentales ou la destination étaient nouvelles ou sensiblement différentes des autres produits ou services produits par l'industrie en Amérique du Nord.

Plus du tiers (37 %) de ces établissements ont lancé des innovations en produits sur le marché durant les trois exercices s'étant terminés en 2003. De ceux-ci, près des deux tiers (64 %) ont signalé que les marges sur leurs produits novateurs étaient supérieures à celles sur leurs produits traditionnels.

Les établissements les plus susceptibles d'avoir procédé à des innovations en produits sont ceux du secteur de la mise en conserve de fruits et de légumes et de la fabrication de spécialités alimentaires, où plus de la moitié (55 %) ont innové durant ces trois années. Ils sont suivis par 47 % des établissements spécialisés dans la fabrication du sucre et des confiseries.

Les établissements du secteur de la préparation et du conditionnement de poissons et de fruits de mer étaient les moins susceptibles d'avoir réalisé des innovations en produits. Seulement 16 % d'entre eux ont innové.

Environ 55 % des établissements ont procédé à des innovations en produits en adaptant, améliorant ou modifiant de façon importante les produits existants, alors que 36 % ont élaboré des produits entièrement nouveaux.

De plus, un peu moins du quart des établissements ont apporté des innovations en procédés à leurs chaînes de fabrication.

Les innovations en procédés comprennent les techniques de production, les procédés de production, la surveillance des systèmes et les procédés de biotechnologie qui sont nouveaux pour l'industrie en Amérique du Nord.

Pour 45 % des répondants, les innovations en procédés ont entraîné une amélioration considérable de la productivité et une réduction du coût de production. Par ailleurs, 37 % ont indiqué comme effets importants l'amélioration de la salubrité, de la qualité ou de

l'uniformité du produit, ainsi que la création de la capacité de produire un nouveau produit.

Plus des deux tiers des établissements ont indiqué que leurs innovations en procédés ont été mises au point le plus souvent par une adaptation, une amélioration ou une modification importante de matériel, de technologies ou de systèmes existants, tandis que 13 % ont mentionné qu'ils produisaient le plus souvent du matériel, des technologies ou des systèmes nouveaux.

Plus de 70 % des établissements ont investi dans l'innovation durant ces trois années. Un établissement sur 10 a consacré plus de 6 % de ses dépenses brutes annuelles en matière de fabrication d'aliments aux activités d'innovation durant cette période. Un peu moins du tiers des établissements ont dépensé entre 1 % et 5 %, tandis que 29 % ont effectué des dépenses de moins de 1 %.

Parmi les entreprises qui ont innové, 28 % ont tenté de mobiliser des capitaux spécifiquement pour l'innovation. Environ les deux tiers ont réussi à atteindre leur objectif de mobilisation de fonds, l'autre tiers ayant échoué. Les banques, les coopératives et les caisses d'épargne et de crédit ont été les principales sources de financement.

En matière d'expansion de produits, l'objectif principal de 62 % des entreprises qui ont innové consistait à ajouter de nouveaux produits à leurs gammes existantes. Une proportion de 35 % des entreprises ont indiqué la création d'une différenciation et d'une marque de produit supérieures.

Pour ce qui est de l'expansion du marché, l'objectif principal de 57 % des entreprises était d'accroître la part de marché.

Quant aux caractéristiques des produits, l'objectif principal de 58 % des entreprises était de répondre aux normes ou aux exigences des acheteurs.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5072.

Pour obtenir des données, pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Luke Pelot au (613) 951-1002 ([luke.pelot@statcan.ca](mailto:luke.pelot@statcan.ca)), Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales. ■

### Statistiques laitières

Juin 2005 (données provisoires)

Les consommateurs ont acheté 231 300 kilolitres de lait et de crème en juin, en baisse de 2,4 % par

rapport à juin 2004. Les ventes de lait s'établissaient à 208 700 kilolitres, en baisse de 3,0 % par rapport à l'année dernière. Les ventes de crème ont atteint 22 600 kilolitres, en hausse de 3,3 % par rapport à juin 2004.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0007 à 003-0012, 003-0029, 003-0033 et 003-0034.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3430, 3431 et 3432.**

Le numéro du deuxième trimestre de *La revue laitière* (23-001-XIB, 29 \$ / 96 \$) paraîtra sous peu.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Kim Boyuk au (613) 951-2510 ou composez sans frais le 1 800 465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur : (613) 951-3868. ■

## **Liquides de gaz naturel et gaz de pétrole liquéfiés**

Décembre 2004 à mars 2005

Il est maintenant possible de connaître les données sur l'approvisionnement et la demande de liquides de gaz naturel et de gaz de pétrole liquéfiés pour la période allant de décembre 2004 à mars 2005.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 132-0001.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 7524.**

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Nouveaux produits

**Documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural : Facteurs favorisant la mise en oeuvre des meilleures pratiques de gestion du fumier dans les exploitations porcines, 2001, n° 74**  
Numéro au catalogue : 21-601-MIF2005074 (gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catégorie 1 - 201F (English) 11 (2005) (852) (2004461)

**Le Quotidien**  
Statistique Canada

Le jeudi 11 août 2005  
Pour être diffusé à 8 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1999** Malgré la chute des dépenses des transports urbains, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1999, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en transport urbain par semaine. Le transport urbain, soit le réseau le plus bas employé au cours des 25 dernières années. 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** Au regard de la croissance de la main-d'œuvre et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 est, après avoir subi une forte récession, stable. 5

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de offre d'emploi, mai 1997 10
- Enquête sur les anticipations à court terme 10
- Ajuste de termes personnels, septembre 2004 (à partir du 31 mai 1997) 11
- Productivité d'adultes, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistiska Canada / Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.